



AVISO

Fuerzas Armadas Británicas en Gibraltar

El Escuadrón de Gibraltar de la Royal Navy y la Unidad de Buzos de Gibraltar se sumergen en el desarrollo de capacidades

Gibraltar, 17 de enero de 2025

El Escuadrón de Gibraltar de la Royal Navy (Royal Navy Gibraltar Squadron, RNGS) y la Unidad de Buzos de Gibraltar han vuelto a unir sus fuerzas para llevar a cabo una serie de ejercicios de buceo dentro de las Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar para el desarrollo de capacidades.

Tras el éxito de [su despliegue conjunto en Tánger en noviembre](#), cuando el HMS Dagger escoltó a la lancha de apoyo submarino (Diving Support Boat, DSB) CRABB a través del Estrecho de Gibraltar para llevar a cabo una inmersión conjunta histórica con la Armada Real de Marruecos, las dos unidades residentes de la Royal Navy integradas en las Fuerzas Armadas Británicas en Gibraltar se han unido para realizar más entrenamientos conjuntos. Acertadamente bautizado como Proyecto AUGMENTRA, que en latín significa “aumentar”, el objetivo era ver cómo el RNGS podía complementar las capacidades actuales de la Unidad de Buzos de Gibraltar en apoyo de las operaciones de buceo.

Tras un período de planificación y exhaustivas pruebas en puerto, se ultimaron todos los preparativos para que el HMS Cutlass zarpara de la Base Naval de Gibraltar. El HMS Cutlass, en el que embarcaron seis buzos con su equipo de apoyo vital para buzos (Clearance Divers Life Support Equipment, CDLSE) de última generación, zarpó de la Base Naval para poner a prueba la capacidad del RNGS para desplegar buzos profesionales.

Anclado cerca de la pista de aterrizaje del Aeropuerto de Gibraltar, el HMS Cutlass pronto estuvo listo para actuar como buque nodriza de estos buzos. Para garantizar que se cubría cualquier posible circunstancia, la primera serie de maniobras consistió en un ejercicio de rescate de submarinistas en el que el HMS Cutlass puso a prueba su capacidad para rescatar a un submarinista herido en diversas condiciones. El éxito de esta primera maniobra fue una buena señal de lo que estaba por venir.

Poco después de desplegar a los buzos, la Unidad de Buzos de Gibraltar llevó a cabo varias inmersiones bajo la atenta vigilancia del HMS Cutlass. Renovar sus conocimientos, practicar sus procedimientos de emergencia individuales y acostumbrarse a trabajar cerca de una lancha patrullera de la Royal Navy (Royal Navy Patrol Launch, RNPL) fue todo un éxito para ambas unidades.

El Subcomandante Davies de la Royal Navy, Oficial al Mando del HMS Dagger y buzo profesional, señaló: “Somos un Escuadrón de Muy Alta Disponibilidad y ahora tenemos un nuevo conjunto de capacidades. El hecho de poder unir las destrezas de unidades ya bien establecidas ha proporcionado una mejor capacidad al Mando Estratégico del Reino Unido. Esto puede contribuir positivamente a nuestras actuales operaciones de seguridad marítima”.



AVISO

Tras recoger a los submarinistas y levar anclas, el HMS Cutlass regresó a la Base Naval de Gibraltar para valorar el éxito de las maniobras y la cooperación futura. El Sargento Roberts, Oficial a cargo del equipo de la Unidad de Buzos de Gibraltar, indicó: “Ha sido estupendo ver cómo el RNGS y la Unidad de Buzos de Gibraltar se unían para probar el concepto de utilizar la RNPL como plataforma de inmersión. Esto no se había conseguido nunca, pero ha demostrado que la Unidad de Buzos de Gibraltar puede desplegar y rescatar buzos de forma segura en la RNPL durante las operaciones de buceo. Esto sin duda ofrece ahora a nuestro Mando más opciones a la hora de emprender futuras misiones”.

Las dos unidades, que ya han empezado el año con éxito, seguirán colaborando a lo largo de 2025 para continuar desarrollando sus capacidades y consolidar su relación única.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/@InfoGibraltar)



British Forces Gibraltar

MEDIA RELEASE

Reference: 03/25

Date: 14/01/2025

ROYAL NAVY GIBRALTAR SQUADRON AND GIBRALTAR CLEARANCE DIVING ELEMENT TAKE THE PLUNGE INTO CAPABILITY DEVELOPMENT

The Royal Navy Gibraltar Squadron (RNGS) and the Gibraltar Clearance Diving Element (CDE) have once again joined forces to conduct a series of diving exercises within British Gibraltar Territorial Waters for a period of capability development.

Following the successful joint deployment to Tangier in November, which saw HMS DAGGER escort Diving Support Boat CRABB across the Strait of Gibraltar to conduct a historical joint dive with the Royal Moroccan Navy, the two resident Royal Navy units within British Forces Gibraltar have come together for more joint training. Aptly named Project AUGMENTRA, which translates from Latin to mean ‘augment’, the aim was to see how RNGS could complement the Gibraltar CDE’s existing capabilities in support of diving operations.

Following a period of planning and extensive harbour trials, all preparations were in place for HMS CUTLASS to sail from His Majesty's Naval Base (HMNB) Gibraltar. Embarking a team of six divers, along with their state-of-the-art Clearance Divers Life Support Equipment (CDLSE), HMS CUTLASS sailed from HMNB Gibraltar to test the ability of RNGS to deploy clearance divers.

Anchoring close to Gibraltar Airport runway, HMS CUTLASS was soon ready to act as the mother ship to her newly embarked clearance divers. To ensure all eventualities were covered, the first serial was a diving casualty exercise which saw HMS CUTLASS test her ability to recover an injured diver in a variety of configurations. The success of this first serial was a good sign of things to come.

Deploying the divers shortly after, the Gibraltar CDE conducted multiple waves of diving under the careful watch of HMS CUTLASS. Renewing their currency, practicing their own individual emergency procedures, and getting used to working in close proximity to a Royal Navy Patrol Launch (RNPL) was a success for both units.

Lt Cdr Davies RN, the CO of HMS DAGGER and a Clearance Diver by trade said: "As a Very High Readiness Squadron, we have now added another skill set to our portfolio. Being able to join the capabilities of the already well-established units has provided UKSTRATCOM with an enhanced capability. This has the potential to contribute positively to our existing maritime security operations. ."

Recovering the divers and weighing anchor, HMS CUTLASS returned to HMNB Gibraltar to reflect on their successful training and future cooperation. CPO Roberts, the Officer in Charge of the Gibraltar CDE said: "It was great to see RNGS and the CDE come together to prove a concept of utilising the RNPL as a dive platform. This has never been achieved before but has proven that the CDE can deploy and safely recover divers to the RNPL during diving operations. This certainly now offers our Command more options when undertaking future tasking".

Already a successful start of the year, the two units will continue to work together throughout 2025 to further develop their capabilities and build on their unique relationship.

ENDS

For further information, please contact the Command Media Officer 54618000.

Editor's Note: